



FÜR EINE
SICHERE
GEMEINDE!



IMPFFEN IN
HORNSTEIN

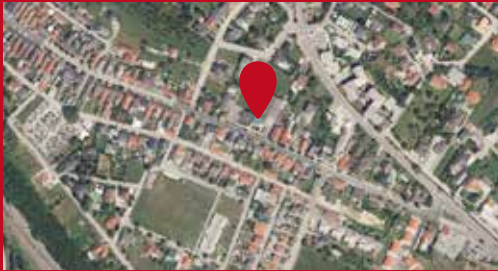
IMPFFEN OHNE ANMELDUNG

Impfen ohne Anmeldung ist bei Dr. Reisner an den folgenden Tagen von **19:00 – 19:30 Uhr** möglich: **25. Februar, 4. und 11. März.**

Auch das Land Burgenland bietet in sechs Impf- und Testzentren – in Gols, **Müllendorf**, Mattersburg, Oberpullendorf, Oberwart und Heiligenkreuz – **wöchentlich an fünf Tagen in der Woche eine rasche und unkomplizierte Möglichkeit zur COVID-19 Schutzimpfung.** Außerdem werden täglich Antigen- und PCR-Tests durchgeführt.

STANDORT MÜLLENDORF

Mehrzweckhalle, Kapellenplatz 1, 7052 Müllendorf



IMPFZEITEN (Personen über 12 Jahren)

DO – FR: 15:00 – 19:00 Uhr (BioNtech/Pfizer)

SA: 9:00 – 13:00 Uhr & 13:30 – 18:30 Uhr (BioNtech/Pfizer)

SO: 9:00 – 13:00 Uhr (BioNtech/Pfizer)

13:30 – 18:30 Uhr (Moderna für Ü30-Jährige)

KINDERIMPFFEN

DI: NUR nach Terminbuchung (BioNtech/Pfizer)

SO: 13:30 – 18:30 Uhr (BioNtech/Pfizer)

Ohne Terminbuchung

Die Registrierung kann online unter impfen.lsz-b.at, oder direkt vor Ort erfolgen. Gerne unterstützen Sie die Mitarbeiter im Rathaus bei der Anmeldung.



FÜR EINE SICHERE GEMEINDE



Liebe Hornsteinerinnen und Hornsteiner!

Mit der Aktion „Gemeinsam zu 90 Prozent – Für eine sichere Festwoche“ haben wir eine Impfkampagne gestartet, um in unserer großen Festwoche sicher das große 750 Jahr Jubiläum der Marktgemeinde Hornstein feiern zu können. Mit diesem Folder möchten wir Ihnen, gemeinsam mit unseren Hausärzten, nochmals die wichtigsten Informationen zur Impfung zukommen lassen. Für detaillierte Fragen stehen Ihnen Ihre Hausärzte gerne zur Verfügung. Weiters haben wir für Sie die Möglichkeiten zur Impfung zusammengefasst.

Abschließend möchte ich nochmals auf unser Gewinnspiel hinweisen, welches noch bis zum 15. März läuft. Details zur Anmeldung finden Sie im Folder.

Mag. Christoph Wolf, M.A.
Ihr Bürgermeister



LASSEN SIE SICH WIEDER IMPFEN...

...und halten Sie die Empfehlungen ein!

Mit Ihrer Entscheidung zur Corona-Schutzimpfung leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz Ihrer eigenen Gesundheit und zum Schutz Ihrer Mitmenschen. Lassen Sie sich wie empfohlen impfen, um geschützt zu bleiben.

Das Nationale Impfgremium (NIG) empfiehlt allen geimpften Personen ab 18 Jahren eine weitere Impfung mit einem mRNA-Impfstoff. Die Impfung kann ab vier und soll nach sechs Monaten erfolgen. Sie ist besonders wichtig für Personen höheren Alters und für Personen mit Vorerkrankungen oder erhöhtem Ansteckungsrisiko.

- Für die 3. Impfung soll bevorzugt derselbe Impfstoff verwendet werden wie für die ersten beiden Impfungen: Comirnaty von BioNTech/Pfizer oder Spikevax von Moderna (Moderna erst ab 30 Jahren).
- Mit Vektorimpfstoffen geimpfte Personen sollen als 3. Impfung einen mRNA-Impfstoff erhalten. Dies gilt auch für Kreuzimpfungen (mit unterschiedlichen Impfstoff geimpft).
- Für Personen, die geimpft und genesen sind, gelten unterschiedliche Empfehlungen. Sprechen Sie bitte mit Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt!

Die Impfeempfehlungen werden laufend wissenschaftlichen Erkenntnissen angepasst und können sich ändern. Informieren Sie sich bei Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt über aktuelle Empfehlungen und Ihren Impfstatus!



GRATIS ERST- UND AUFRISCHUNGSIMPFUNGEN

Bei unseren Hausärzten nach
telefonischer Anmeldung möglich!

Die größte weltweite Gesundheitskrise seit vielen Jahrzehnten hat uns voll erfasst, mit Auswirkungen auf alle Altersgruppen und Lebensbereiche. Die massiven Einschränkungen durch das Coronavirus können wir beenden. Wir alle können dazu beitragen unser normales Leben wieder zurückzubekommen, aber das schaffen wir nur gemeinsam!

„An dieser Stelle möchten wir uns recht herzlich bei allen bedanken, die bereits eines der Impfangebote in Anspruch genommen haben!“, so Christoph Wolf

Die COVID-19-Schutzimpfung ist ein Erfolgsprojekt der Wissenschaft. In Österreich wurden bereits über 17 Millionen Impfdosen verabreicht.

Durch die Hornsteiner Hausärzte **Dr. Reisner** und **Dr. Heindl** kann ein wohnortnahes und unkompliziertes Impfangebot geschaffen werden. Wir werden auch diese Welle gemeinsam meistern, denn die Impfung schützt weiterhin zu einem hohen Prozentsatz vor einer Hospitalisierung.



Dr. Hans Heindl
Alte Bandfabrik 1/4a
02689 2268



Dr. Johannes Reisner
Rechte Hauptzeile 25
02689 25008

Die Registrierung kann auch unter **impfen.lsz-b.at** erfolgen. COVID-19 Schutzimpfung können alle niedergelassenen Ärzte im Burgenland durchführen.

WARUM ES WICHTIG IST IHR KIND ZU IMPFEN!

Und was Eltern über Impfungen wissen sollten.

Auch Kinder können sich mit dem Coronavirus infizieren, erkranken und andere anstecken. Die Corona-Schutzimpfung schützt Ihr Kind.

- Streng kontrollierte Studien haben die Wirksamkeit und Sicherheit der Corona-Schutzimpfung für Kinder bestätigt. Für Kinder ab 5 Jahren werden 2 Impfungen mit dem Impfstoff Comirnaty von BioNTech/Pfizer im Abstand von 3 Wochen empfohlen.
- Die Impfung schützt vor Spätfolgen (z.B. Erschöpfung, Kopfschmerzen, Schlafstörungen, Konzentrationsschwächen), die auch nach milden oder asymptomatischen Verläufen auftreten können.
- Die Impfung schützt vor Ansteckung von Familienmitgliedern (z.B. jüngere Geschwister, die selbst noch nicht geimpft werden können oder ein hohes Risiko für einen schweren Erkrankungsverlauf haben).

Eltern entscheiden, ob und welche Impfungen ihr Kind bekommen soll. Kinderärztinnen und Kinderärzte stehen mit Information sowie für Beratungen zur Verfügung. Geben Sie Ihrem Kind die Möglichkeit, beim Impftermin selbst Fragen zu stellen!



KINDERWUNSCH UND SCHWANGERSCHAFT

Fakten wie Sie sich und Ihr Kind schützen.

Alle EU-weitzugelassenen Corona-Schutzimpfungen sind sicher und hochwirksam!

Für Paare mit Kinderwunsch, Schwangere und Stillende ist es besonders wichtig, gut vor dem Coronavirus geschützt zu sein. Wenn Sie schwanger sind, stillen oder einen Kinderwunsch haben, können Sie sich bedenkenlos gegen das Coronavirus impfen lassen. Ihre Impfung schützt Sie und Ihr Kind.

- Das Nationale Impfgremium empfiehlt Schwangeren, Stillenden und Menschen mit Kinderwunsch die Corona-Schutzimpfung, weil sie ein umfassender Schutz für Eltern und Kind ist und weil man so weitgehend vor schweren Krankheitsverläufen, Todesfällen und Langzeitfolgen geschützt ist.
- **Wissenschaftliche Studien belegen:** Die Corona-Schutzimpfung schädigt nicht das Erbgut und hat keine negativen Auswirkungen auf Eizellen oder Spermien. Sie beeinflusst nicht die Bildung der Plazenta. Das Protein zum Aufbau der Plazenta verändert sich nicht.
- Ungeimpfte oder nicht vollständig geimpfte Schwangere sollen sich im 2. oder 3. Schwangerschaftsdrittel bevorzugt mit Comirnaty von BioNTech/Pfizer impfen lassen (möglich ist auch Spikevax von Moderna).
- Während der Schwangerschaft erhöht COVID-19 das Risiko von Frühgeburten. Impfungen schützen. Es gibt keine Hinweise auf eine vermehrte Anzahl von Komplikationen, Frühgeburten oder Fehlbildungen nach der Corona-Schutzimpfung in der Schwangerschaft.



MYTHEN UND FAKTEN

Keine Chance für Fake News!

Sie haben sicher schon viele Gerüchte über die Corona-Schutzimpfung gehört. Lassen Sie sich nicht verunsichern. Informieren Sie sich und klären Sie andere auf!

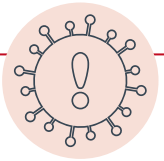
„Die COVID-19-Impfstoffe wurden so schnell entwickelt, sie können nicht sicher sein.“

Alle EU-weit zugelassenen COVID-19-Impfstoffe mussten die gleichen streng kontrollierten Tests durchlaufen, wie andere Impfstoffe auch. **Sie sind sicher und hochwirksam!**

Normalerweise laufen Zulassungsstudien nacheinander ab. Studien wurden teilweise parallel durchgeführt, dadurch wurde Zeit gespart. Noch nie wurde international so intensiv an der Entwicklung eines Impfstoffes geforscht, wie diesmal in der Corona-Pandemie.

„Ich vertraue den verfügbaren Impfstoffen nicht und warte auf den Totimpfstoff“

Wann genau klassische Totimpfstoffe zugelassen werden, ist unsicher. Wer wartet, riskiert, schwer an COVID-19 zu erkranken und daran zu versterben. Das Coronavirus kann schwere Erkrankungen verursachen, die Impfung schützt. Daher ist es wichtig, nicht zu warten, sondern sich jetzt impfen zu lassen. **Der Nutzen der Corona-Schutzimpfung überwiegt ihre Risiken bei weitem.**



„Was geht es andere an ob ich mich impfen lasse oder nicht. Es ist mein Risiko.“

Mit der Impfung schützt man nicht nur sich selbst, sondern indirekt auch jene, die sich nicht impfen lassen können oder für die es noch keine Impfstoffzulassung gibt.

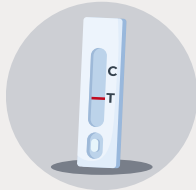
Eine Impfung reduziert nicht nur die Wahrscheinlichkeit selbst an COVID-19 zu erkranken, sondern **verringert auch die Virusübertragung auf andere**. Dadurch entstehen seltener neue Virusvarianten. Je weniger Menschen an COVID-19 erkranken, desto weniger wird unser Gesundheitssystem belastet. Das schützt unsere Intensivstationen. **Überlastungen führen zu Verschiebungen anderer notwendiger Behandlungen.**

JETZT IMPFEN!

Informieren Sie sich ausführlich über die Impfung bei Ihrer Ärztin bzw. Ihrem Arzt oder in Ihrer Apotheke.

Die Registrierung kann auch unter **impfen.lsz-b.at** erfolgen. **COVID-19 Schutzimpfung können alle niedergelassenen Ärzte im Burgenland durchführen.**

TESTEN IN HORNSTEIN



WOHNZIMMERTESTS 5 TESTKITS GRATIS PRO WOCHE

Abholung in der Bürgerservicestelle
während der Öffnungszeiten.

Abgabe erfolgt ab sofort auch an Geimpfte!



ANTIGEN- UND PCR-TESTS OHNE ANMELDUNG MÖGLICH!

Montag bis Freitag: 8:00 bis 10:00 Uhr
Montag, Mittwoch, Freitag:
15:30 bis 17:00 Uhr

In der „Alten Apotheke“, Wiener Straße 29.



HORNSTEIN HILFT
SOZIALE DIENSTE

Seit Dezember 2021 übernimmt die Aktion „Hornstein hilft“ die sozialen Dienste der Nachbarschaftshilfe Plus. Dabei koordinieren wir für Sie soziale Dienste, sofern Sie bei den Wegen des täglichen Bedarfs Unterstützung benötigen oder einfach jemanden zum Reden brauchen.

1. Bei Bedarf nehmen Sie einfach mit der Bürgerservice-stelle im Rathaus Kontakt auf – entweder persönlich, per Telefon oder via E-Mail – und teilen uns mit, welches Angebot Sie gerne wahrnehmen möchten.
2. Unsere Rathaus-Mitarbeiter treten mit einem unserer ehrenamtlichen Mitarbeiter in Kontakt, der gerne den benötigten Dienst übernimmt.
3. Unsere Rathaus-Mitarbeiter nehmen mit Ihnen Kontakt auf, um mit Ihnen Termin und Aufgabe zu fixieren.

Für Sie entstehen dabei keine Kosten. Die anfallenden Fahrtspesen werden von der Marktgemeinde Hornstein abgegolten. Die Koordinierung der Anfragen läuft zentral über unsere Bürgerservicestelle im Rathaus.

DAS ANGEBOT VON HORNSTEIN HILFT



Fahr- und Begleitdienst



Einkaufs- und Medikamentenservice



(Telefon-) Besuchsdienst



Spaziergehdiens

Koordination sozialer Dienste
Bürgerservicestelle Hornstein

02689 2225
Rathausplatz 1,
7053 Hornstein



Birgit Salfinger



Elke Eberhardt

Erreichbarkeit:
Mo. – Do.: 7:00 – 12:00 Uhr,
Fr.: 7:00 – 18:00 Uhr

FÜR EINE SICHERE GEMEINDE.
FÜR EINE SICHERE FESTWOCHE.
GEMEINSAM ZU 90%



Bei einer Durchimpfungsrate von
90% am Stichtag 15. 3. 2022, verlost die
Marktgemeinde Hornstein zwanzig
€ 500,- Hornstein-Gutscheine.



**MEHR
INFOS**